

friendship

DEC 2023 • 2023年十二月

Living
Sanctuary
BRETHREN CHURCH
圣殿福音教会

LINK

CHRISTMAS AT KOVAN 2023
圣诞在高文

A Hearty Christmas 欢乐圣诞

9 DEC 2023 (SAT) 12月9日 (星期六)
6PM TO 8PM 晚上6.00至8.00

KOVAN HUB 高文汇
206 Hougang St 21, S(530206)

GUEST OF HONOUR 特邀贵宾
MINISTER INDRANEE THURAI RAJAH
英兰妮·拉杰部长

GAMES! BALLOONS! CANDY FLOSS! ICE CREAM! GIFTS!
游戏! 气球! 棉花糖! 冰淇淋! 礼物!
While stocks last 送完为止

free
ADMISSION
入场免费

Living
Sanctuary
BRETHREN CHURCH
圣殿福音教会

Racial & Religious
HARMONY
CIRCLE
Racial & Religious Harmony Centre, Singapore

Supported by
Payra Lebar
Citizen's Consultative Committee

Good, good FATHER

Join us for a **HEARTWARMING
CELEBRATION** of love and faith this Christmas.

Delight in heartfelt stories and joyful carols as
you discover the love of a Father who never
gives up on His children!

24 DEC 2023 (SUN)

**9am to 10.30am
11.15am to 12.45pm**

ALPHA L2 AUDITORIUM

FREE ADMISSION

Mini Christmas Village



at the L1 Carnival Ground

Capture some fun memories at the
Photo Booth, explore your creative
side at the Craft Station, and indulge
in sweet delights at the
Candy and Cookies stall!

Living Sanctuary Brethren Church
📍 2 Hougang St 22, S(538728) ☎ 6284 2000

爱

从这里开始

圣诞节慕道会

爱到底从哪里开始? 哪里可以找到真爱?
人间的爱会转变, 但有一种爱永不改变。
这份爱能温暖人心, 能给人力量, 能医治心灵。
我们邀请您来领受这份真诚的愛!

12月20日 (星期三)
下午1.30至2.45

12月24日 (星期日)
上午9.00至10.30
上午11.15至下午12.45

入场免费

圣殿福音教会 | 阿拉法楼 1楼礼堂

Living Sanctuary Brethren Church
📍 2 Hougang St 22, S(538728) ☎ 6284 2000



LIGHT IN THE DARKNESS

23 DEC 2023 (SAT) • 12.30PM TO 6PM
L1 CARNIVAL GROUND & L4 AUDITORIUM

Enjoy a **CHRISTMAS** potluck lunch
with friends and see Christmas
in a **NEW LIGHT**.

Lunch and Special Programme:
12.30pm to 3pm, L1 Carnival Ground

Christmas Service:
4pm to 6pm, Alpha L4 Auditorium

For youths aged 12-20

FREE ADMISSION

CHILDREN'S CHRISTMAS SPECIAL 儿童圣诞节节目

FREE ADMISSION
入场免费

THE GREATEST STORY

EVER TOLD

世上最伟大的
故事

CALLING ALL
4-11 YEAR-OLDS!

呼叫4-11岁
的儿童!

Let us gather and hear
The story that's music to all ears
With good fun and good friends
To celebrate this season's best

让我们聚集来聆听
这故事关于我和你
成群结伴来玩乐
庆祝这特别的时刻

24 DEC (SUN)
11.15AM TO 12.45PM
OMEGA L2 MPH

12月24日 (星期天)
上午11.15至下午12.45
俄梅夏楼 2楼礼堂

LIVING SANCTUARY BROTHERS CHURCH
2 HOUGANG STREET 22, S(538728) 6284 2000

BCARE Programmes

JOY CONNECTION STUDENT CARE CENTRE 喜乐学生培育中心

Joy Connection provides an environment that is safe, pleasant and conducive for your child's holistic growth and development.

- Daily supervision of school homework and preparation of spelling tests
- Tuition by ex-MOE and experienced tutors
- Character development teachings incorporated to inculcate the right values in the students
- Fun and meaningful holiday programmes to help your child learn through play

喜乐学生培育中心致力于提供一个安全, 舒适, 有利于您孩子全面成长和发育。

- 日常监督学校作业和准备听写测验
- 由前任教育部和经验丰富老师提供补习
- 纳入品格教学来灌输正确的价值观, 以增加学生的心里健康
- 好玩又有意义的假期活动, 让您的孩子通过游戏学习



To register 有意报名:

☎ 6315 4276 / 8533 6386

✉ joy_admin@bcare.org.sg

📍 958 Hougang St 91, #01-268,
S(530958) Beside Hougang 1 Mall

Follow us to stay informed about our latest activities.

加入我们的社交媒体以了解我们最新的动态。

📷 [joyconnection.scc](https://www.instagram.com/joyconnection.scc)

SUBSIDISED TUITION PROGRAMME 低收费补习班

We provide small-group tuition for children from lower-income families, helping them to build a strong academic foundation.

Testimonial:

My 2 daughters have short attention spans, the tutors have been extremely patient with them. The tutors are also very skilled and experienced and they have taught my daughters useful study tips which come in handy for them.

专为低收入家庭的学生提供小组补习, 协助他们建立坚固的学习基础。

父母的感言:

我两个女儿注意力持续时间较短, 所以导师对她们特别有耐心。她们也非常熟练和经验丰富, 教了我女儿一些对她们学习很有帮助的技巧。

To register 有意报名:

☎ 6340 4161

✉ admin@bcare.org.sg



Subjects: English, Mathematics, Science

Levels: Primary 2 to 6

科目: 英文, 数学和科学

等级: 小学2至6年级

Eligibility Criteria 符合条件

Household income < \$3,000 monthly OR
Per capita income < \$1000

家庭总收入 < \$3,000 或 人均收入 < \$1000

Venue of Classes 补习地点

- Blk 958 Hougang St 91, S(530958)
- Blk 242 Hougang St 22, S(530242)
- Blk 180C Rivervale Crescent, ARC RC, S(543180)
- Blk 287A Compassvale Crescent, S(541287)

Join us TO FOSTER COMMUNITIES OF CARE!

加入我们，共同培养关爱护理社区！

December is the season of giving! Share the spirit of joy with those who are less privileged.

十二月份是献給的季节！与有需要帮助者分享这份喜乐。

Volunteer with Us! 加入我们的义工团队！

Bring cheer to our beneficiaries including children, youths, seniors and persons with mental health conditions.

为我们的受益人，包括儿童，青少年，年长者和有心理健康问题的人带来欢乐。

For more information 任何查询：

🌐 bcare.org.sg/volunteer or giving.sg/bcare

📧 florencekang@bcare.org.sg (Florence Kang)

☎ 6340 4157

DONATION

捐款

Visit bcare.org.sg/donate or giving.sg/bcare



UEN S96SS0198KD01

BCARE is an approved IPC (Institution of Public Character). Your donations are eligible for 250% tax deduction.

溢恩社会服务是一家经批准的公益机构。您的捐款可享受250%的税收减免。



FOLLOW US!
加入我们的社交媒体！

f bethesdacare
@ bcaresg

MAKING A DIFFERENCE THROUGH CURRICULUM 通过教学课程, 做出改变

Living Sanctuary Preschool believes in delivering a curriculum that meets the needs of its students. Besides ensuring that important areas such as Language and Literacy, Numeracy, Science, Motor-skills, Socio-emotional Development and Aesthetics are covered through the daily programme, children also develop their resilience through the curriculum every day.

Within the curriculum, students attempt to solve problems, learn values, engage in role-play, and participate in outdoor play where they learn beyond the classroom.

圣殿学前中心坚信于提供一个能满足学生需要的课程。除了确保课程包含语言和识字, 算术, 科学, 运动技能, 社交与情感发展和美学等重要领域, 学生们也能通过学习培养他们的适应能力。

学生藉着课程尝试解决问题, 学习价值观和参与角色扮演。
户外活动提供学生课堂以外的学习和体验。



Age group: 0-6 years old

Session Timings

Every Monday to Friday
(except Public Holidays), 7am to 7pm

年龄: 0至6岁

上课时间: 每星期一至星期五

(公众假期除外), 上午7.00至傍晚7.00



LSK has been bestowed with multiple awards such as:

- Outstanding Centre for Teaching and Learning Award (2017)
- ECDA Awards for Excellence in Early Childhood Development (Outstanding Innovation Award - Merit) (2016)
- SPARK (Commendation) Certified Centre (2018-2021)
- Gardens in Bloom by ECDA (2020) - Gold

圣殿幼儿园曾获过的奖项:

- 杰出教学和学习中心 (2017)
- ECDA幼儿教育卓越奖 (杰出创意奖) (2016)
- SPARK认证中心 (2018-2021)
- 2020年ECDA花园盛开奖 - 金

REGISTER

for a campus tour now!

现在就来注册

游览校园吧!

Call or email us to arrange for a no-obligation visit for you and your child to find out more about our centre.

请致电或发电邮给我们, 以便为您和您的孩子安排一次无义务的参观。让您有机会更了解我们中心的信息。

For enquiries 若有询问:

Living Sanctuary Childcare
圣殿托儿所:

☎ 6214 0078

✉ lsadmin@lsbc.org.sg

Monday to Friday,

9am to 4pm

星期一至星期五,

上午9.00至下午4.00



Let's make a Christmas Tree!

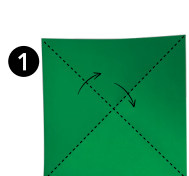
制作一棵圣诞杉树!



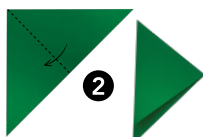
THINGS YOU WILL NEED
所需材料:

A square piece of paper
(min. 15cm x 15cm)
一张正方形的纸
(最小尺寸15厘米 x 15厘米)

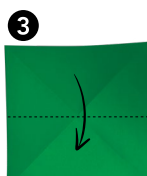
A pair of scissors
剪刀



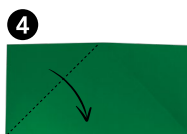
1 Fold diagonally.



2 Fold again to make a small triangle.



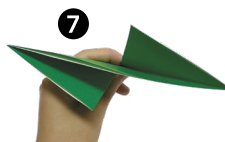
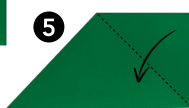
3 Fold the paper in half horizontally.



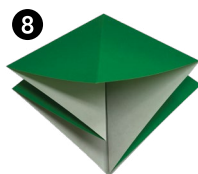
4 Fold down the top left corner of the rectangle.



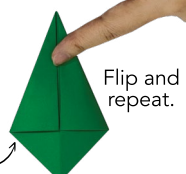
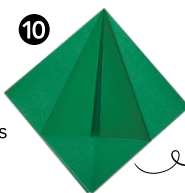
5 Flip and do the same to the other side.



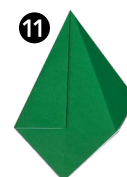
Open the pocket, push the sides together and fold.



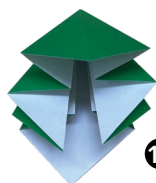
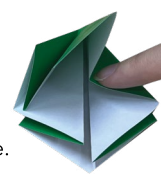
10 Fold the left and right flaps to the middle crease.



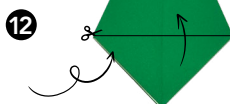
11 Flip and repeat.



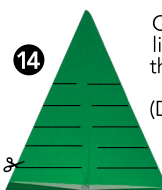
12 Unfold a flap, open the pocket and push towards the middle.



13 Repeat on all flaps.



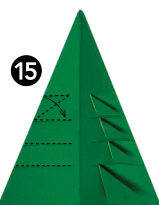
14 Cut off the bottom portion.



15 Cut 4 to 5 horizontal lines on each side of the triangle to create branches. (Do not cut too close to the centre.)



↑ Instructional video



16 Fold down the top corner of each branch to form a pointy edge.



17 Repeat step 15 on all sides.

18 Open out your origami tree and make it stand.

19



Experience the
healing power
of **JESUS** in *Healing rooms*
圣殿医治室

We pray for people who are unwell such as:
heart disease, diabetes, high blood pressure, cancer, depression,
addictions, insomnia, children with autism
and learning difficulties, and COVID-positive cases.

HEALING ROOMS IS FREE OF CHARGE!

* It is for anyone of any age or religious background.

* Every Tuesday (except Public Holidays)

8pm to 9pm, Alpha Level 2 Room 207

Pre-registration is REQUIRED.

我们为有病痛的人祷告, 如下:

心脏病, 糖尿病, 高血压, 癌症, 忧郁症, 瘾症, 失眠症,
患有自闭症和有学习障碍的孩子, 确诊新冠肺炎。

医治室祷告是免费的!

* 我们欢迎任何人, 任何年龄和任何宗教背景。

* 每个星期二 (除了公共假期)

晚上8.00至9.00, 阿拉法 2楼207室

须预先报名。

CALL TO PRE-REGISTER 预先报名:

 **9437 5689**

Tue to Sat, 9am to 6pm

星期二至星期六, 上午9.00至傍晚6.00

**When the struggles of life get to you,
or if you know someone who could use some support:**

Samaritans of Singapore (SOS):

1767 (24-Hour Hotline)

9151 1767 (24-Hour CareText)

You can choose to remain anonymous.

All information shared with SOS remains confidential.

WORSHIP SERVICES

SUNDAYS:

English Services

9am to 10.30am, 11.15am to 12.45pm

Chinese Services

9am to 10.30am, 11.15am to 12.45pm

Children's Church

11.15am to 12.45pm

SATURDAYS:

Youth Ablaze

4pm to 5.30pm

WEDNESDAYS:

Chinese Service

1.30pm to 3.00pm

📍 2 Hougang Street 22, S(538728) 🌐 www.lsbcsingapore.org

☎ 6284 2000 📧 admin@lsbc.org.sg

Like & follow us!   [lsbcsingapore](https://www.instagram.com/lsbcsingapore)

